

Product Information for Domestic Electric Hobs Compliant to Commission Regulation (EU) No 66/2014				
	Position	Symbol	Value	Unit
Model identification				
Type of hob:			CI642CTT/E1	
Number of cooking zones and/or areas	zones		4	
	areas			
Heating technology (induction cooking zones and cooking areas, radiant cooking zones, solid plates)	Induction cooking zones		X	
	Induction cooking cooking areas			
	radiant cooking zones			
	solid plates			
For circular cooking zones or areas: diameter of useful surface area per electric heated cooking zone, rounded to the nearest 5mm	Rear left	Ø	21,0	cm
	Rear central	Ø		cm
	Rear right	Ø	18,0	cm
	Central left	Ø		cm
	Central central	Ø		cm
	Central right	Ø		cm
	Front left	Ø	16,0	cm
	Front central	Ø		cm
	Front right	Ø	18,0	cm
For non-circular cooking zones or areas: length and width of useful surface area per electric heated cooking zone or area, rounded to the nearest 5mm	Rear left	L W		cm
	Rear central	L W		cm
	Rear right	L W		cm
	Central left	L W		cm
	Central central	L W		cm
	Central right	L W		cm
	Front left	L W		cm
	Front central	L W		cm
	Front right	L W		cm
Energy consumption for cooking zone or area calculated per kg	Rear left	EC _{Electric cooking}	182,0	Wh/kg
	Rear central	EC _{Electric cooking}		Wh/kg
	Rear right	EC _{Electric cooking}	186,3	Wh/kg
	Central left	EC _{Electric cooking}		Wh/kg
	Central central	EC _{Electric cooking}		Wh/kg
	Central right	EC _{Electric cooking}		Wh/kg
	Front left	EC _{Electric cooking}	196,3	Wh/kg
	Front central	EC _{Electric cooking}		Wh/kg
	Front right	EC _{Electric cooking}	187,6	Wh/kg
Energy consumption for the hob calculated per kg		EC _{Electric hob}	188,1	Wh/kg
Standard applied : EN 60350-2 Household electric cooking appliances - Part 2: Hobs - Methods for measuring performance				
Suggestions for Energy Saving: • To obtain the best efficiency of your hob, please place the pan in the centre of the cooking zone. • Using a lid will reduce cooking times and save energy by retaining the heat. • Minimise the amount of liquid or fat to reduce cooking times. • Start cooking on a high setting and reduce the setting when the food has heated through. • Use pans whose diameter is as large as the graphic of the zone selected.				
These information are to be considered as part of the appliance user manual.				

Informazioni sul prodotto per i piani cottura elettrici domestici conformi al Regolamento UE n. 66/2014

Informazioni sul prodotto per i piani cottura elettrici domestici conformi al Regolamento UE n. 66/2014				
	Posizione	Simbolo	Valore	Unità di misura
Identificativo del modello				
Tipo di piano cottura:			CI642CTT/E1	
Numero di zone e/o aree di cottura	zone		4	
	aree			
Tecnologia di riscaldamento (zone di cottura e aree di cottura a induzione, zone di cottura radianti, piastre solide)	Zone di cottura a induzione		X	
	Aree di cottura a induzione			
	Zone di cottura radianti			
	Piastre solide			
Per zone o aree di cottura circolari: diametro della superficie utile per ogni zona di cottura riscaldata elettricamente, arrotondato a 5 mm.	Posteriore sinistra	Ø	21,0	cm
	Centrale posteriore	Ø		cm
	Posteriore destra	Ø	18,0	cm
	Centrale sinistra	Ø		cm
	Centrale al centro	Ø		cm
	Centrale destra	Ø		cm
	Anteriore sinistra	Ø	16,0	cm
	Centrale anteriore	Ø		cm
	Anteriore destra	Ø	18,0	cm
Per zone o aree di cottura non circolari: lunghezza e larghezza della superficie utile per ogni zona o area di cottura riscaldata elettricamente, arrotondate a 5 mm.	Posteriore sinistra	L W		cm
	Centrale posteriore	L W		cm
	Posteriore destra	L W		cm
	Centrale sinistra	L W		cm
	Centrale al centro	L W		cm
	Centrale destra	L W		cm
	Anteriore sinistra	L W		cm
	Centrale anteriore	L W		cm
	Anteriore destra	L W		cm
Consumo energetico per zona o area di cottura calcolato per kg	Posteriore sinistra	EC _{electric cooking}	182,0	Wh/kg
	Centrale posteriore	EC _{electric cooking}		Wh/kg
	Posteriore destra	EC _{electric cooking}	186,3	Wh/kg
	Centrale sinistra	EC _{electric cooking}		Wh/kg
	Centrale al centro	EC _{electric cooking}		Wh/kg
	Centrale destra	EC _{electric cooking}		Wh/kg
	Anteriore sinistra	EC _{electric cooking}	196,3	Wh/kg
	Centrale anteriore	EC _{electric cooking}		Wh/kg
	Anteriore destra	EC _{electric cooking}	187,6	Wh/kg
Consumo energetico per il piano cottura calcolato per kg		EC _{electric hob}	188,1	Wh/kg
Norma applicata: EN 60350-2: Apparecchi elettrici per la cottura per uso domestico - Parte 2: Piani cottura - Metodi per la misura delle prestazioni.				
Suggerimenti per il risparmio energetico: • Per ottimizzare l'efficienza del piano cottura, collocare la pentola al centro della zona di cottura. • L'uso di un coperchio abbrevia i tempi di cottura e consente di risparmiare energia trattenendo il calore. • Riducendo al minimo la quantità di liquidi o grassi, si riducono i tempi di cottura. • Cominciare la cottura con un'impostazione alta e ridurla quando gli alimenti si sono riscaldati a sufficienza. • Utilizzare pentole di diametro adeguato, come illustrato nella figura della zona selezionata.				
Queste informazioni devono essere considerate parte integrante del manuale d'uso dell'elettrodomestico.				

Elektromos háztartási tűzhelyekre vonatkozó termékinformáció, a 66/2014/EU bizottsági rendeletnek megfelelően				
	Pozíció	Szimbólum	Érték	Egység
Modellazonosító				
Főzőlap típusa:			CI642CTT/E1	
Főzőzónák és/vagy -területek száma	zónák területek		4	
Melegítési technológia (indukciós főzőzónák és főzőterületek, sugárzó főzőzónák, öntöttvas tányérok)	Indukciós főzőzónák		X	
	Indukciós főzőterületek			
	sugárzó főzőzónák			
	öntöttvas tányérok			
Kör alakú főzőzónák vagy területek esetén: hasznos felület fűtött elektromos főzőzónánként, a legközelebbi 5 mm-re kerekítve	Hátulsó bal	Ø	21,0	cm
	Hátulsó központi	Ø		cm
	Hátulsó jobb	Ø	18,0	cm
	Központi bal	Ø		cm
	Középső központi	Ø		cm
	Központi jobb	Ø		cm
	Elülső bal	Ø	16,0	cm
	Elülső központi	Ø		cm
	Elülső jobb	Ø	18,0	cm
Nem kör alakú főzőzónák vagy területek esetén: hasznos felület hosszúsága és szélessége fűtött elektromos főzőzónánként vagy területenként, a legközelebbi 5 mm-re kerekítve	Hátulsó bal	H SZ		cm
	Hátulsó központi	H SZ		cm
	Hátulsó jobb	H SZ		cm
	Központi bal	H SZ		cm
	Középső központi	H SZ		cm
	Központi jobb	H SZ		cm
	Elülső bal	H SZ		cm
	Elülső központi	H SZ		cm
	Elülső jobb	H SZ		cm
Energiafogyasztás főzőzónára vagy területre kg-ra számolva	Hátulsó bal	Elektromos főzés	182,0	Wh/kg
	Hátulsó központi	Elektromos főzés		Wh/kg
	Hátulsó jobb	Elektromos főzés	186,3	Wh/kg
	Központi bal	Elektromos főzés		Wh/kg
	Középső központi	Elektromos főzés		Wh/kg
	Központi jobb	Elektromos főzés		Wh/kg
	Elülső bal	Elektromos főzés	196,3	Wh/kg
	Elülső központi	Elektromos főzés		Wh/kg
	Elülső jobb	Elektromos főzés	187,6	Wh/kg
Energiafogyasztás a főzőlapra kg-ra számolva		Elektromos főzőlap	188,1	Wh/kg
Alkalmazott szabvány: EN 60350-2 Háztartási elektromos főzőkészülékek - 2. rész: Főzőlapok - Teljesítménymérési módszerek				
Javaslatok energiatakarékosságra: • A főzőlap leghatékonyabb használata érdekében a főzőedényt a főzőzóna közepére helyezze. • Fedő használatával csökkenthető a főzési idő, illetve a hő megőrzésével energia takarítható meg. • Csökkentse minimumra a folyadék vagy zsiradék mennyiségét a főzési idő csökkentéséhez. • A főzést kezdje magas beállítással, majd csökkentse a beállítást, amikor az étel átmelegedett. • A kiválasztott zónán látható jelölés méretének megfelelő átmérőjű serpenyőket használjon.				
Jelen információ a készülék felhasználói útmutatójának a részét képezi.				

Informacije o izdelku za gospodinjske električne kuhalne plošče v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 66/2014					
		Položaj	Simbol	Vrednost	Enota
Identifikacija modela					
Vrsta kuhalne plošče:				CI642CTT/E1	
Število kuhališč in/ali kuhalnih območij	cone			4	
	območja				
Tehnologija segrevanja (indukcijska kuhališča in kuhalna območja, sevalna kuhališča, trdne plošče)	Indukcijska kuhališča			X	
	Indukcijska kuhališča				
	sevalna kuhališča				
	trdne plošče				
Za okrogla kuhališča ali površine: premer uporabne površine posameznega električno ogrevanega kuhališča, zaokrožen na najbližjih 5 mm		Zadaj levo	Ø	21,0	cm
		Zadaj na sredini	Ø		cm
		Zadaj desno	Ø	18,0	cm
		Na sredini levo	Ø		cm
		Osrednji na sredini	Ø		cm
		Na sredini desno	Ø		cm
		Spredaj levo	Ø	16,0	cm
		Spredaj na sredini	Ø		cm
		Spredaj desno	Ø	18,0	cm
Za kuhališča ali območja, ki niso okrogle oblike: dolžina in širina uporabne površine posameznega električno ogrevanega kuhališča ali območja, zaokrožen na najbližjih 5 mm		Zadaj levo	L Š		cm
		Zadaj na sredini	L Š		cm
		Zadaj desno	L Š		cm
		Na sredini levo	L Š		cm
		Osrednji na sredini	L Š		cm
		Na sredini desno	L Š		cm
		Spredaj levo	L Š		cm
		Spredaj na sredini	L Š		cm
		Spredaj desno	L Š		cm
Izračunana poraba energije posameznega kuhališča ali območja na kg		Zadaj levo	EC _{kuhanje na elektriko}	182,0	Wh/kg
		Zadaj na sredini	EC _{kuhanje na elektriko}		Wh/kg
		Zadaj desno	EC _{kuhanje na elektriko}	186,3	Wh/kg
		Na sredini levo	EC _{kuhanje na elektriko}		Wh/kg
		Osrednji na sredini	EC _{kuhanje na elektriko}		Wh/kg
		Na sredini desno	EC _{kuhanje na elektriko}		Wh/kg
		Spredaj levo	EC _{kuhanje na elektriko}	196,3	Wh/kg
		Spredaj na sredini	EC _{kuhanje na elektriko}		Wh/kg
		Spredaj desno	EC _{kuhanje na elektriko}	187,6	Wh/kg
Izračunana poraba energije kuhalne plošče na kg			EC _{električna kuhalna plošča}	188,1	Wh/kg
Uporabljeni standard: EN 60350-2 Gospodinjski električni kuhalni aparati – 2. del: Kuhalne plošče – Metode za merjenje funkcionalnosti					
Predlogi za varčevanje z energijo: • Za največjo učinkovitost kuhalne plošče postavite posodo na sredino kuhališča. • Z uporabo pokrovke, ki ohranja toploto, boste skrajšali čas kuhanja in prihranili energijo. • Zmanjšajte količino tekočine ali maščobe, da skrajšate čas kuhanja. • Kuhati začnite pri visoki nastavitvi in zmanjšajte nastavev, ko se hrana segreje. • Uporabite posode enakega premera kot je premer grafike izbrane cone.					
Te informacije upoštevajte kot del navodil za uporabo aparata.					

Informacje o produkcie dotyczące domowych elektrycznych płyt grzejnych zgodne z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 66/2014					
		Ustawianie	Symbol	Wartość	Jednostka
Identyfikacja modelu					
Rodzaj płyty:				CI642CTT/E1	
Liczba stref gotowania i/lub obszarów	strefy			4	
	obszary				
Technologia grzewcza (indukcyjne pola grzejne i pola grzejne, promiennikowe pola grzejne, płyty pełne)	Indukcyjne pola grzejne			X	
	Indukcyjne strefy gotowania				
	promiennicze strefy gotowania				
	Płyty pełne				
W przypadku okrągłych pól grzejnych lub obszarów: średnica powierzchni użytkowej przypadająca na elektryczną strefę grzejącą, zaokrąglona do najbliższych 5 mm		Tylny lewy	Ø	21,0	cm
		Tylny centralny	Ø		cm
		Tylny prawy	Ø	18,0	cm
		Lewy centralny	Ø		cm
		Środkowy centralny	Ø		cm
		Prawy centralny	Ø		cm
		Przedni lewy	Ø	16,0	cm
		Przedni centralny	Ø		cm
		Przedni prawy	Ø	18,0	cm
W przypadku nieokrągłych stref gotowania lub obszarów: długość i szerokość powierzchni użytkowej przypadającej na elektrycznie podgrzewaną strefę lub obszar gotowania, zaokrąglone do najbliższych 5 mm		Tylny lewy	L W		cm
		Tylny centralny	L W		cm
		Tylny prawy	L W		cm
		Lewy centralny	L W		cm
		Środkowy centralny	L W		cm
		Prawy centralny	L W		cm
		Przedni lewy	L W		cm
		Przedni centralny	L W		cm
		Przedni prawy	L W		cm
Zużycie energii dla strefy gotowania lub obszaru w przeliczeniu na kg		Tylny lewy	E _{elektryczne gotowanie}	182,0	Wh/kg
		Tylny centralny	E _{elektryczne gotowanie}		Wh/kg
		Tylny prawy	E _{elektryczne gotowanie}	186,3	Wh/kg
		Lewy centralny	E _{elektryczne gotowanie}		Wh/kg
		Środkowy centralny	E _{elektryczne gotowanie}		Wh/kg
		Prawy centralny	E _{elektryczne gotowanie}		Wh/kg
		Przedni lewy	E _{elektryczne gotowanie}	196,3	Wh/kg
		Przedni centralny	E _{elektryczne gotowanie}		Wh/kg
		Przedni prawy	E _{elektryczne gotowanie}	187,6	Wh/kg
Zużycie energii przez płytę w przeliczeniu na kg			E _{Cpłyta elektryczna}	188,1	Wh/kg
Zastosowana norma: EN 60350-2 Elektryczny sprzęt do gotowania do użytku domowego - Część 2: Płyty - Metody pomiaru wydajności					
Sugestie dotyczące oszczędzania energii:					
• Aby uzyskać najlepszą wydajność płyty, należy umieścić patelnię na środku strefy gotowania. • Używanie pokrywy skraca czas gotowania i oszczędza energię poprzez zatrzymywanie ciepła. • Zminimalizuj ilość płynu lub tłuszczu, aby skrócić czas gotowania. • Rozpocznij gotowanie na wysokim poziomie i zmniejsz ustawienie, gdy potrawa się rozgrzeje. • Używaj naczyń o średnicy równej wymiarowi grafiki wybranej strefy.					
Informacje te należy traktować jako część instrukcji obsługi urządzenia.					

Informação sobre produtos para placas elétricas domésticas em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 66/2014 da Comissão

Identificação do modelo		Posição	Símbolo	Valor	Unidade
Tipo de placa:				CI642CTT/E1	
Número de zonas de cozedura e/ou áreas	zonas áreas			4	
Tecnologia de aquecimento (zonas de cozedura por indução e zonas de cozedura, zonas de cozedura radiantes, placas sólidas)	Zonas de cozedura por indução			X	
	Áreas de cozedura por indução				
	zonas de cozedura radiantes				
	placas sólidas				
Para zonas ou áreas de cozedura circulares: diâmetro da superfície útil por zona de cozedura aquecida eletricamente, arredondado aos 5 mm mais próximos	Traseira esquerda	Ø		21,0	cm
	Traseira central	Ø			cm
	Traseira direita	Ø		18,0	cm
	Central esquerda	Ø			cm
	Central central	Ø			cm
	Central direita	Ø			cm
	Dianteira esquerda	Ø		16,0	cm
	Dianteira central	Ø			cm
	Dianteira direita	Ø		18,0	cm
Para zonas ou áreas de cozedura não circulares: comprimento e largura da superfície útil por zona de cozedura ou área aquecida eletricamente, arredondado aos 5 mm mais próximos	Traseira esquerda	C L			cm
	Traseira central	C L			cm
	Traseira direita	C L			cm
	Central esquerda	C L			cm
	Central central	C L			cm
	Central direita	C L			cm
	Dianteira esquerda	C L			cm
	Dianteira central	C L			cm
	Dianteira direita	C L			cm
Consumo de energia por zona ou área de cozedura calculada por kg	Traseira esquerda	Confeção elétrica CE		182,0	Wh/kg
	Traseira central	Confeção elétrica CE			Wh/kg
	Traseira direita	Confeção elétrica CE		186,3	Wh/kg
	Central esquerda	Confeção elétrica CE			Wh/kg
	Central central	Confeção elétrica CE			Wh/kg
	Central direita	Confeção elétrica CE			Wh/kg
	Dianteira esquerda	Confeção elétrica CE		196,3	Wh/kg
	Dianteira central	Confeção elétrica CE			Wh/kg
	Dianteira direita	Confeção elétrica CE		187,6	Wh/kg
Consumo de energia para a placa calculado por kg		Placa elétrica CE		188,1	Wh/kg
Norma aplicada: EN 60350-2 Aparelhos de cozedura para uso doméstico - Parte 2: Placas - Métodos de medição de desempenho					
Sugestões para a poupança de energia:					
• Para obter a melhor eficiência da placa, coloque a panela no centro da zona de cozedura. • A utilização de uma tampa irá reduzir os tempos de cozedura e poupará energia, retendo o calor. • Minimizar a quantidade de líquido ou de gordura para reduzir os tempos de cozedura. • Comece a cozinhar numa potência alta e reduza a potência quando os alimentos tiverem sido aquecidos. • Utilize panelas cujo diâmetro seja tão grande como o gráfico da zona selecionada.					
Estas informações devem ser consideradas como parte do manual do utilizador do aparelho.					

Informacije o proizvodu za kućanske električne ploče za kuhanje u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 66/2014					
		Položaj	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Identifikacija modela					
Vrsta ploče za kuhanje:				CI642CTT/E1	
Broj zona i/ili područja za kuhanje	zone			4	
	područja				
Tehnologija grijanja (indukcijske površine i prostori za kuhanje, površine za kuhanje kojima se emitira toplina, pune ploče)	Indukcijske zone za kuhanje			X	
	Indukcijska područja za kuhanje				
	zone za kuhanje kojima se emitira toplina				
	čvrste ploče				
Za površine ili prostore za kuhanje kružnog oblika: promjer upotrebljive površine za kuhanje s električnim zagrijavanjem, zaokruženo na najbližih 5 mm		Stražnji lijevi dio	Ø	21,0	cm
		Stražnji središnji dio	Ø		cm
		Stražnji desni dio	Ø	18,0	cm
		Središnji lijevi dio	Ø		cm
		Središnji dio na sredini	Ø		cm
		Središnji desni dio	Ø		cm
		Prednji lijevi dio	Ø	16,0	cm
		Prednji središnji dio	Ø		cm
		Prednji desni dio	Ø	18,0	cm
Za površine ili prostore za kuhanje koji nisu kružnog oblika: dužina i širina upotrebljive površine ili prostora za kuhanje s električnim zagrijavanjem, zaokruženo na najbližih 5 mm		Stražnji lijevi dio	L W		cm
		Stražnji središnji dio	L W		cm
		Stražnji desni dio	L W		cm
		Središnji lijevi dio	L W		cm
		Središnji dio na sredini	L W		cm
		Središnji desni dio	L W		cm
		Prednji lijevi dio	L W		cm
		Prednji središnji dio	L W		cm
		Prednji desni dio	L W		cm
Potrošnja energije za zonu ili područje za kuhanje po kg		Stražnji lijevi dio	EC ^{električno kuhanje}	182,0	Težina/kg
		Stražnji središnji dio	EC ^{električno kuhanje}		Težina/kg
		Stražnji desni dio	EC ^{električno kuhanje}	186,3	Težina/kg
		Središnji lijevi dio	EC ^{električno kuhanje}		Težina/kg
		Središnji dio na sredini	EC ^{električno kuhanje}		Težina/kg
		Središnji desni dio	EC ^{električno kuhanje}		Težina/kg
		Prednji lijevi dio	EC ^{električno kuhanje}	196,3	Težina/kg
		Prednji središnji dio	EC ^{električno kuhanje}		Težina/kg
		Prednji desni dio	EC ^{električno kuhanje}	187,6	Težina/kg
Potrošnja energije za ploču za kuhanje po kg			EC ^{električna ploča za kuhanje}	188,1	Težina/kg
Primijenjena norma: EN 60350-2 Kućanski električni aparati za kuhanje – 2. dio: Ploče za kuhanje – Metode za mjerenje radnog učinka					
Prijedlozi za uštedu energije: • Da biste na najbolji način iskoristili svoju ploču za kuhanje, postavite tavu u središte zone kuhanja. • Uporabom poklopca smanjuju se vremena trajanja kuhanja i štedi se energija zadržavanjem topline. • Smanjite količinu tekućine ili masnoća do najniže moguće razine radi smanjenja vremena trajanja pripremanja. • Započnite s kuhanjem na visokoj postavki i smanjite postavku kada se hrana u potpunosti zagrije. • Upotrebljavajte tave promjera jednakog velikog kao i odabrana zona.					
Ove se informacije smatraju dijelom korisničkog priručnika uređaja.					